はるひら丸 イルカ号 遊覧船

道の駅・伊東マリンタウンより発着

送迎致します

運行時間		乗合料金	
9:40	13:40	大人	1,800円
10:40	14:40	中高生	1,400円
11:40	15:40	小人	900円
12:40	―	幼児(3才未満)	無料

海上も海中も見どころいっぱい!!
せんすいかんみたいな船
おどろき、ふしぎ、海の底!!

はるひら丸遊覧船
☎0557－37－4250
伊東マリンタウン発着所
☎0557－35－3355

第77回 按針祭プログラム

伊東「按針祭」 1604～1605年頃、オランダ商船隊の航海長、イギリス人 ウィリアム・アダムス(日本名 三浦按針)が徳川家康の命をうけ、伊東松川の河口で2隻(80トン・120トン)の我が国最初の洋式帆船を建造したことを記念したお祭りです。
按針が伊東で建造した内の1隻は当時のスペイン領フィリピン諸島総督 ドン・ロドリコによって太平洋を横断した日本最初の洋式帆船でもあります。

ー伊東市民に贈るー エドモンド・ブランデン 按針祭一口メモ

「シェイクスピアの未だ在生中、ここに一英人が来て異なった名声を得た。各方面の技能をもって日本民族の長き歴史のうちに一地歩を得た。喜ばしきことは三百年の後に、ウィリアム・アダムスが東において、通船の先覚者たちを導いたその場所に来たことがある。諸君、伊東の人には今なお、彼の苦労の日々を賞賛し、なおまた時代の隔絶が彼を遠く運び去っているのにも拘わらず、彼の事を幸扶なパイロットと呼んでいる。私は英国の彼の故郷を遂に知った。そして彼が英国と日本を最初に結んだ考えると、私は誠に幸福である。なお諸君が郷土人たるウィリアム・アダムスの頃上に花環を置こうというその今もなお、笑えいる精神のことに思を至すことは私の喜びである。」
※エドモンド・ブランデン(詩人・批評家)＝1896年、イギリス・ロンドン生まれ。1924～27年、東京帝国大学の招きで東京・本郷に住む。この碑は1949年、第3回按針祭において、なぎさ橋際に除幕。

大室山 登山リフト Mt.OMURO LIFT
応援宣言 伊豆半島ユネスコ世界ジオパーク
世界認定
営業時間 9:00～17:00
お問い合わせは 池観光開発株式会社 TEL〈0557〉51-0258

現在開催中～9月30日まで

行事名	時間	場所	内容
伊東温泉浴衣レンタルスペースゆかたび	10:00～17:00	伊東駅前 旧観光案内所	8月7日は「伊東温泉浴衣の日」です。 市民も観光客も、街中浴衣だらけで賑わっている、そんな日を目指しています。 【浴衣でお出かけでお得に買い物】 8月7日から9日の間に、浴衣着用(旅 館の浴衣含む)でキネマ通り商店街にある伊東アンテナショップNukumallへ来店いただいた方には浴衣deご来店サービス実施店舗で使える2,000円分のクーポンを配布します。(先着50名) 問合せ先 ☎090-9961-3766

8月8日(火)

行事名	時間	場所	内容
第77回 按針祭 松川灯籠流し	19:30～ 19:30～	通学橋 いでゆ橋	5色(赤・青・緑・黄・白 製作:三英工芸)1,000個 7日の17時までは伊東市観光案内所、当日の夜は伊東芸妓置屋協同組合等の協力で通学橋といでゆ橋の2か所で1個 1,000円で販売
第77回 按針祭 灯籠の流れ打上花火	20:50～21:00	《打上場所》 松原堤防	3号玉20発・4号玉14発・5号玉10発・スターマイン6台 ＜花火師:㈱石井煙火＞

8月9日(水)

行事名	時間	場所	内容
第77回 按針祭 第46回 太鼓合戦	18:00～21:00	なぎさ公園 ※雨天の場合は伊東市観光会館ホール	出演チーム 伊東雛子保存会(伊東市)・鳴神流雷神太鼓(八王子市) 雄勝町伊達の黒船太鼓保存会(石巻市)・天城連峰太鼓(伊豆市) 武州今熊太鼓(八王子市)・関東唐獅子太鼓(八王子市)
第77回 按針祭 太鼓の響き打上花火	20:50～21:00	《打上場所》 松原堤防	3号玉20発・4号玉14発・5号玉10発・スターマイン6台 ＜花火師:㈱イケブン三島支店＞

8月10日(木)

行事名	時間	場所	内容
按針記念碑献花	13:00～15:00	按針メモリアルパーク 按針記念碑前	市民及び観光客による献花 ※14:30～特別来賓等による献花 協力 ガールスカウト静岡県連盟第49団、第92団、ボーイスカウト伊東第5団
第77回 按針祭 徳川家広氏トークショー式典	15:00～16:30	伊東市観光会館ホール	徳川家広氏トークショー 徳川宗家第19代当主、徳川家広氏と地元高校生によるトークショー 開式の辞 伊東市議会議長 按針讃歌合唱 伊東市少年少女合唱団 国歌 イギリス・オランダ・メキシコ・日本 式辞 伊東市長 祝辞 外務大臣・イギリス大使・オランダ大使・メキシコ大使・静岡県知事・諏訪市長・広野町長 閉式の辞 一般社団法人伊東観光協会会長 協力 ボーイスカウト伊東第5団 ●会場周辺には駐車場がありませんので公共交通機関をご利用下さい。

8月10日(木)

行事名・時間・場所	内容
第77回 按針祭海の花火大会 20:00～21:00 伊東海岸一帯	**花火大会開催可否のお問合せは、専用ダイヤル050-366-59603(8月10日 10:00～20:00のみ利用可)** 大会本部 伊東市観光会館前 臨時電話 ☎38－3305(16:00～21:30) 按針祭執行委員会 警備本部 伊東市観光会館前 伊東警察署(迷子は、交番または本署 ☎38－0110 あるいは大会本部へ) 消防本部 伊東市観光会館前 駿東伊豆消防本部伊東消防署・伊東市消防団 海上警備 伊東マリンパトロールステーション 海上パトロール 伊豆小型船安全協会伊東支部・伊東小型船組合遊漁船部会 の協力 陸上パトロール 伊東警察署・伊東市消防団・大会本部パトロール隊 放送所 伊東市観光会館屋上塔(アナウンス・記録班・通信班) 注意 ①19:00から21:30まで、135号バイパス(伊東バウエル－新井油正商店前交差点間)は車両通行止めになります。開催中、135号バイパス(伊東バウエル－新井油正商店前交差点間)上り車線(山側)は緊急避難通路のため、座りこんでの花火見物はできません。 ②135号バイパス道路・歩道上および中央分離帯での場所取りは、大変危険ですので禁止します。近隣や往来の方々への迷惑を鑑みて、交通規制前の公共の場での場所取りは禁止します。 ③歩行者の斜め横断やさみだれ横断は大変危険です。交通ルールを守り、警察官や警備員・祭典関係者の指示に従い、スムーズな通行にご協力下さい ④伊東警察署長に許可を願い、135号バイパスを通行止めにしております。花火見物客は、21:30までにすみやかに車道から立ち退いて下さい。 ⑤本年度は水中打込花火を実施します。白灯台からサンライズマリーナの見通し、緩より沖に船を出して下さい。万一の場合、保証しません。 ⑥安全対策のため、なぎさ公園から市観光会館にかけて柵を設け、立入禁止としております。 ⑦遊漁船が花火見物に出た場合、大会が完全に終了したアナウンスの後、帰港して下さい。 ⑧なぎさ公園イス席、観光会館前ゴザ席およびオレンジビーチイス席は有料観覧席となっておりますので、チケットをお持ちでない方の入場はできません。 ⑨花火大会会場周辺にゴミを捨てないで下さい。 ⑩飲酒をしての車の運転は法律で禁じられています。 ⑪海岸の無断使用 花火見物のため、熱海土木事務所の許可なく無断で、砂浜にて不当に金を要求された場合、大会本部か伊東警察署にご連絡下さい。 臨時駐車場 伊東市庁舎駐車場・旧伊東市立西小学校グラウンド・伊東市立伊東小学校グラウンド・伊東ショッピングプラザデュオ駐車場 特別ご協力 静岡県熱海土木事務所・中部運輸局静岡運輸支局下田海事事務所・海上保安庁下田海上保安部 伊東マリンパトロールステーション・伊東警察署・駿東伊豆消防本部伊東消防署・伊東市消防団 伊豆小型船安全協会伊東支部・伊東小型船組合遊漁部会・アマチュア無線有志

8月11日(金・祝)

行事名	時間	場所	内容
陸上自衛隊装備車両・海上自衛隊艦艇一般公開	9:00～13:30	伊東港耐震岸壁	陸上自衛隊の装備車両の展示や、海上自衛隊の艦艇を一般公開

お願いと注意

- 会場周辺には駐車場がありませんので公共交通機関をご利用下さい。
- ゴミは持ち帰りましょう。
- 来場者の安全確保の観点から、本市主催の観光イベント会場内でのドローンの使用は禁止とさせていただきます。
- 熱中症にはお気をつけ下さい。

ご協力をお願い致します。

按針祭協賛行事

行事名	月日	場所	内容
伊東アンテパンダン2023	8月1日(火)～8月18日(金) ※土・日・祝日は除く	伊東市役所 1F 市民ロビー	各日 8:30～17:15 最終日(18日)のみ14:00まで 主管:伊東アンテパンダン実行委員会
夏!フェス	8月7日(月) 13:00～16:30	伊東市観光会館ホール	主催:伊東市文化協会＜入場無料＞ 出演連盟:三曲連盟・民謡民舞連盟・日舞連盟・洋舞連盟・吟剣詩舞道連盟・大正琴連盟 ハワイアンフラ連盟・レクリエーションダンス連盟・パフォーミングアーツ連盟
ハワイアンのタベ	8月8日(火) 17:00～20:50	なぎさ公園 ※雨天・荒天時は中止	主催:Reマカ・ロアく入場無料＞ 市内6チームと市外7チームが参加 バンド:Manule'a 市内チーム Reマカ・ロア、伊豆ブルメリア、オリ タヒチ ライ ヌイ、マカマカ フラメイル ルアナ、伊豆高原フラサークル 市外チーム フラハーラウ オ エアカイ、ハーラウフラナーレイヒヴァオカラー フラ フラ ハウウ オ ハレブメ、ナーマヌ オ モアナ ラニ フラ オ ルアナネヌ、南熱海ロンビーチガールズ、フライト エコル アイラナ

按針祭協賛市民スポーツ大会(伊東市体育協会)

大会名	月日	場所	内容
バスケットボール大会	8月上旬	南中学校屋内運動場	9:30～15:00 中学男女別トーナメント
水泳大会	8月6日(日)	伊豆伊東高校	9:00～12:00 個人タイムレース
卓球大会	8月6日(日)	市民体育センター	8:30～17:00 男・女団体戦
バレーボール大会	8月13日(日)	市民体育センター	小学生3部門
ゲートボール大会	8月25日(金)	留田浜辺公園	9:00～14:00
バドミントン大会	8月26日(土) 8月27日(日)	市民体育センター	8:30～22:00 中学生の部(トーナメント) 8:30～22:00 一般の部(予選リーグ、決勝トーナメント)
按針祭記念ボウリング大会	8月27日(日)	ダンコーエンボウル	受付 【第1シフト】 集合 9:30 スタート 10:00 先着54名様 【第2シフト】 集合12:30 スタート 13:00 先着54名様 参加費 事前予約 1名4,000円(税込) ※1・2シフトお申込みの方は7,000円 競技方法 (個人戦)3ゲーム ハンディキャップ戦・シフト終了後表彰 表彰内容 (個人)優勝～第5位、10位、15位などの飛賞、ベスグロ ※3ゲームの内1ゲームプロと一緒に投けることができます。 ※第2シフト参加者の中から、抽選で4名はプロチャレンジに出場できます。(勝利者賞あり)

伊豆急行 臨時電車運行情報

〈8月10日運転〉

●上り 伊豆高原駅発 伊東駅行き
①伊豆高原駅 18:17発 伊東駅 18:48着
②伊豆高原駅 19:01発 伊東駅 19:31着

●下り 伊東駅発 伊豆高原駅行き
①伊東駅 19:04発 伊豆高原駅 19:33着
②伊東駅 21:20発 伊豆高原駅 21:45着
③伊東駅 21:46発 伊豆高原駅 22:12着
※天候不良等で花火大会が中止の場合は運休となる場合があります。

東海バス 運行情報

《各方面から伊東駅行》※赤字は増発便

宇佐美港発	18:05		
川奈港発	18:38		
川奈口発	18:34	18:45	18:51
城星発	18:23		
逆川発	18:37	18:48	18:54
荻車庫発	18:25	18:30	
城山町発	18:32	18:37	

《伊東駅から各方面行》※赤字は増発便

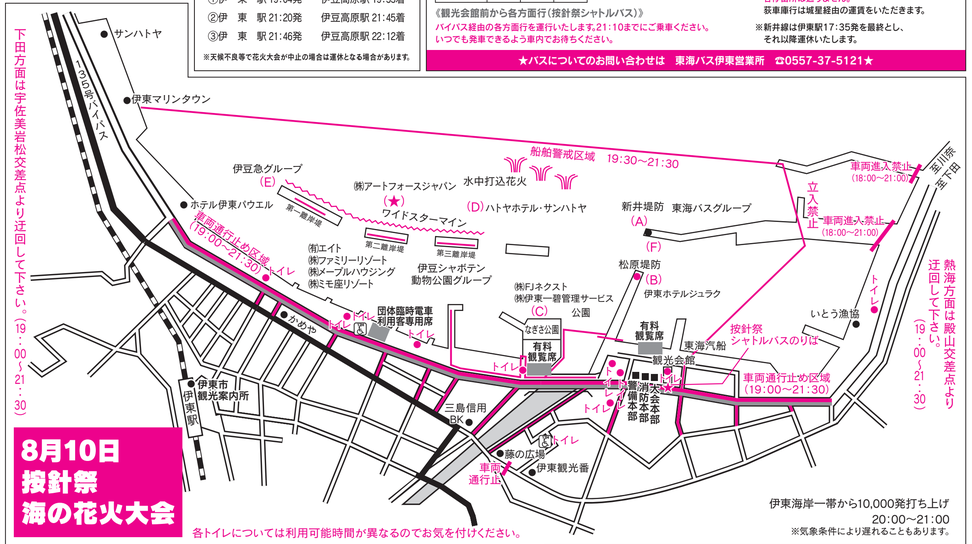
川奈口経由荻車庫行	21:00	
城山町経由荻車庫行	21:00	
城星経由荻車庫行	21:30	
城山町経由荻車庫行	21:30	

※宇佐美方面の増発便はありません。

《観光会館前から各方面行(按針祭シャトルバス)》
バイパス経由の各方面行を運行いたします。21:10までにご乗車ください。
いつでも発車できるよう車内でお待ちください。

●川奈ホテル経由運着寺口行(1台)
●川奈港行(1台)
●一碧湖経由シャボテン公園行(2台)
●ぐらんぱる公園経由シャボテン公園行(1台)
●城星(テュオ・アピタ)経由荻車庫行(3台)
※バイパス経由のため大原町・逆川方面は通りません。城星(テュオ・アピタ)経由荻車庫行は城星までの各停留所は通りません。
荻車庫行は城星経由の運賃をいただきます。
※新井線は伊東駅17:35発を最終とし、それ以降運休いたします。

★バスについてのお問い合わせは 東海バス伊東営業所 ☎0557-37-5121★



花火見物の滞留場所として開放します。
迂回路
上り車線(山側)は緊急避難通路のため、座りこんでの花火見物はできません。

臨時無料駐車場

❶～❹の臨時無料駐車場とも満車となる場合もありますので、ご容赦ください。

❶伊東小学校校庭 200台
13:00～22:00
会場まで徒歩約20分(約1.5km)

❷旧西小学校校庭 160台
15:00～22:00
会場まで徒歩約15分(約1.3km)

❸市庁舎駐車場 100台
17:30～22:00
会場まで徒歩約20分(約1.5km)

❹伊東ショッピングプラザ(ふじみゲート側)デュオ駐車場 120台
17:00～22:00
※❹に駐車される際には、会場まで東海バス(最寄り 城星バス停)をご利用ください。
※お帰りの際のバス時刻は上記「東海バス運行情報」にて、ご確認ください。

《城星 伊東駅行》

16:02	16:53
17:22	17:48
18:23	
19:03	
20:21	20:51

伊東駅より会場まで徒歩約10分(約600m)
目安:伊東オレンジビーチ中央常設トイレ

※❶❷❸はグラウンドコンディション不良の際は使用できなくなることもあります。
※❷は詰め込み式での駐車となります。花火大会終了後まで出庫はできなくなりますので、ご注意ください。

各打上場花火師
(A)㈱ 静玉屋【静岡市】
(B)㈱光屋 窪田煙火工場【静岡市】
(C)㈱日本橋 丸玉屋【東京都】
(D)㈱ 臼井煙火【藤枝市】
(★)㈱ イケブン【三島市】
(E)三遠煙火㈱【湖西市】
(F)㈱ 臼井煙火【藤枝市】

花火大会開催可否のお問合せは…
専用ダイヤル050-366-59603
(8月10日 10:00～20:00のみ利用可)
※通話料金は固定電話と同じです。尚、プリペイドカード式携帯電話、及び一部IP・光ライン等では、ご利用いただけない場合があります。
伊東市観光案内所(JR伊東駅構内)
☎0557-37-6105 9:00～14:00(8月10日のみ)
按針祭海の花火大会 大会本部
☎0557-38-3305 16:00～21:30(8月10日のみ)

伊豆ぐらんぱる公園
ウォーター～ランド ぷるぷる
OPEN!
2023.8/27(日)まで♪

伊豆シャボテン動物公園グループ
IZU SHABOTEN ZOO GROUP
伊豆シャボテン動物公園 伊豆ぐらんぱる公園 伊豆高原グランイルミ
ニューヨークランプミュージアム&フラワーガーデン
伊豆高原旅の駅ぐらんぱるぽーと 伊豆海洋公園 アニタッチ
伊豆ドリームビレッジ(伊豆シャボテン動物公園グループオフィシャルホテル)

コカ・コーラ ボトラーズジャパン株式会社
〒414-0053 伊東市荻578-46 TEL:0800-919-0509

来場者の安全確保の観点から、本市主催の観光イベント会場内でのドローンの使用を禁止とさせていただきます。ご協力お願いいたします。

特殊詐欺から女性の暮らしを守る
『さくらセーフティ作戦』実施中
伊東警察署

伊豆の海を喰べる
海女庵
本社／伊東市川奈1257－62
TEL.45－0045(代)

祝 按針祭
伊豆名物
竹皮のまま包んで蒸した…
いでゆむし羊羹
伊豆柏屋
●本店 スカイドームキネマ通り ☎37-1322
●伊豆高原店 伊豆高原駅やまもプラザ1F ☎53-1110
●くすみ店 クスミバイパス ☎37-3223
●伊東駅正面 岩崎商店 ☎37-2706

飲み放題・唄い放題
カラオケスナック 幸の鳥
☎52-3836
松原温泉会館隣 20:00～24:00

祝★按針祭
食の安全・安心を推進する
伊東食品衛生協会